

Fiche enseignant – Niveau intermédiaire

Ça bouge au Canada : Ottawa

Reportage de 4 minutes – Niveau intermédiaire

Thèmes

Francophonie, langue française

Concept

TV5 Québec Canada vous propose de découvrir des régions du Canada. Richesses culturelles, paysages, activités sportives, festivals... Autant de pistes pour organiser un séjour en fonction de ses goûts !

Contenu

Pour visionner le reportage « Ça bouge au Canada... La région de La région d'Ottawa », allez sur le site <http://cabouge.tv5monde.com> et choisissez Ottawa sur la carte du Canada.

Durée du reportage : 4 minutes

Synopsis : reportage sur la région d'Ottawa. La ville d'Ottawa et ses environs y sont présentés. On y voit des images des célébrations du 1^{er} juillet, de la Colline du Parlement, du canal Rideau, de certains musées, du marché By, de la Maison du ferronnier, du parc aquatique Calypso et du « Great Canadian Bungee ».

Découpage en séquences

Les séquences s'organisent autour de 10 lieux.

1. Ottawa

- 1^{re} séquence : commentaire du journaliste sur la Capitale Nationale et ses caractéristiques.

Témoignage de jeunes qui participent à la fête nationale du Canada

« Bonne fête, Canada ! »

2. La Colline du Parlement

- 2^e séquence : commentaire du journaliste sur la Colline du Parlement.

3. Ottawa, son histoire et ses habitants

- 3^e séquence : Explications du choix d'Ottawa comme capitale nationale.
4. Les musées d'Ottawa
- 4^e séquence : commentaire sur les musées d'Ottawa.
- Témoignage d'une femme qui travaille au Musée canadien de la nature.
5. Le canal Rideau
- 5^e séquence : commentaire sur les caractéristiques de ce lieu. Vue sur le canal.
6. Le marché By et les queues de castor
- 6^e séquence : commentaire sur les caractéristiques de ce marché et son produit vedette.
7. La Maison du ferronnier
- 7^e séquence : commentaire sur cette maison historique et sa façade pittoresque.
8. Le parc aquatique Calypso
- 8^e séquence : commentaire sur les activités offertes dans ce parc d'attraction.
9. Le « Great Canadian Bungee »
- 9^e séquence : commentaire sur les sensations que procure un saut en bungee.
10. Le « Ripride »
- 10^e séquence : commentaire sur ce câble sur lequel on glisse à 200 mètres au-dessus d'un lagon.

Transcription

Pour la transcription, consultez la page 9.

Niveau intermédiaire**Objectifs**

- **Objectifs pragmatiques :**
 - comprendre des informations touristiques sur une région et ses sites touristiques;
 - parler des activités ;
 - exprimer des souhaits ;
 - décrire des animaux que l'on trouve au Canada.

- **Objectifs linguistiques :**
 - réviser le conditionnel présent des verbes aimer, pouvoir, souhaiter et vouloir ;
 - réviser l'accord et la place des adjectifs qualificatifs.

- **Objectifs socioculturels :**
 - découvrir le plus vieux marché canadien ;
 - découvrir Hearst, une petite ville francophone de l'Ontario ;
 - découvrir le Musée canadien de la nature.

Note culturelle

La fête nationale du Canada désigne les festivités du 1^{er} juillet, le jour anniversaire de l'union des provinces en une fédération appelée « Canada ». Depuis 1958, le gouvernement organise annuellement la célébration de la fête nationale du Canada. Le déroulement habituel prévoit un salut au drapeau l'après-midi dans les parterres de la Colline du Parlement et une cérémonie du crépuscule pendant la soirée, suivie d'un concert et de feux d'artifice. Pour en savoir plus, consultez le lien suivant : <http://www.pch.gc.ca/pgm/ceem-cced/jfa-ha/canada-fra.cfm>

Activité 1

Faites visionner le film sans le son. Demandez aux apprenants de réagir au vocabulaire des activités proposées. Expliquez le vocabulaire inconnu. Faites l'activité 1 a. en binôme. Mise en commun. Faites faire l'activité 1 b. individuellement à l'oral. Discutez à partir des réponses données.

Pistes de correction / Corrigés :

a. Activités vues dans le film : un saut à l'élastique / un feu d'artifice/ des spectacles dans la rue/ la visite d'un musée dans lequel on peut voir des poissons / une descente sur un câble à glissière.

b. Réponses personnelles**Activité 2**

Visionnez le film avec le son. Faites lire aux apprenants le questionnaire Vrai ou Faux avant le visionnage afin de guider leur écoute. Expliquez le vocabulaire au besoin. Faites l'activité 2. Mise en commun et discussion au sujet des éléments contenus dans le film. Par exemple, référez-vous à la note culturelle sur la fête du Canada pour aborder la discussion.

Pistes de correction / Corrigés :

1. La fête nationale du Canada est le 1^{er} juillet. **V**
2. En été, il y a des feux d'artifice tous les soirs sur la colline du Parlement. **F (Il y a un feu pour la fête du Canada, le 1^{er} juillet.)**
3. Ottawa a été choisie comme capitale nationale du Canada. **V**
4. On compte trente musées nationaux à Ottawa. **F (Il y a 12 musées nationaux et 30 musées au total.)**
5. Le canal Rideau a été construit en 1832. **F (Il a été construit en 1932.)**
6. Le canal Rideau a été construit pour échapper aux attaques des navires venant des États-Unis. **V**
7. C'est à Ottawa que l'on trouve la plus grande patinoire naturelle au monde. **V**

8. On a tourné un film d'époque à la Maison du ferronnier. **F (Toutefois, cette maison fait étrangement penser à un décor de film d'époque.)**
9. La glissade d'eau du parc Calypso a 37 mètres d'altitude. **F (Elle a 27 mètres d'altitude)**
10. L'hiver, on transforme la piscine à vagues en patinoire de hockey. **F (Elle fait trois fois la superficie d'une patinoire de la Ligue nationale de hockey.)**

Activité 3

Avant de faire cette activité, révisez les verbes aimer, pouvoir, souhaiter et vouloir au conditionnel présent. Lisez les phrases avant le visionnage et expliquez le vocabulaire au besoin. Faites l'activité 3. Mise en commun.

Pistes de correction / Corrigés :

1. J'ai faim, **j'aimerais manger une queue de castor au kiosque Beavertails.**
2. J'aime l'architecture, **je voudrais voir la maison du ferronnier.**
3. J'ai envie de me baigner, **je souhaiterais aller à la piscine à vagues.**
4. Je dois rencontrer des hommes politiques canadiens, **je pourrais aller à la Colline du Parlement.**
5. Je suis curieux d'en savoir plus sur la nature au Canada, **j'aimerais visiter le Musée canadien de la nature.**
6. J'ai envie de faire un saut spectaculaire, **je pourrais essayer de sauter du Goliath au Great Canadian Bungee.**
7. Je veux naviguer au centre-ville d'Ottawa, **je souhaiterais le faire sur le canal Rideau.**

Activité 4

a. Pour cette activité, visionnez uniquement la partie sur le marché By.

Faites d'abord lire les définitions en 4 a. et expliquez le vocabulaire au besoin. Demandez aux apprenants de bien observer les images pour trouver les bonnes associations. Faites l'activité 4 a. Mise en commun.

b. Ensuite, demandez aux apprenants de compléter le texte à trous en 4 b. à partir de la narration entendue sur le marché By. Répétez l'écoute au besoin. Mise en commun.

Pour aller plus loin, consultez le site <http://www.byward-market.com/fr/index.htm>

Pistes de correction / Corrigés :

- a.
 1. Animaux sculptés les uns au-dessus des autres et symbolisant l'esprit des ancêtres amérindiens. **Un totem**
 2. Dispositif d'éclairage électrique monté sur un support élevé. **Un lampadaire**
 3. Instrument de musique à cordes. **Un violon**
 4. Liquide épais à base de sucre et d'eau d'érable. **Du sirop d'érable**
 5. Petits fruits rouges. **Des fraises**

b. « Ottawa » est un **dérivé** du terme algonquin *adawe*, qui signifie « **commercer** ». D'ailleurs, c'est à Ottawa que se trouve le plus **vieux** marché au Canada, le marché By, où l'on trouve une **grande** variété de **produits** du terroir.

Activité 5

Cette activité porte sur le **reportage complémentaire qui traite de Hearst**.

Note : Au Canada, on compose le 911 pour joindre les services d'urgence.

Faites lire les questions avant de visionner le reportage sur Hearst.

Consigne : Faites l'activité 5 a. sur les renseignements généraux de la ville de Hearst. Mise en commun. Faites l'activité 5 b. sur la deuxième partie du film en remettant dans l'ordre les cinq mandats de la radio communautaire énumérés par la responsable de CINN FM. Procédez à un nouveau visionnage pour trouver les réponses manquantes. Mettez en commun en grand groupe en visionnant le film séquence par séquence pour vérifier les réponses. Pour en savoir plus sur la radio communautaire de Hearst, visitez le site <http://www.cinnfm.com/>

Pistes de correction / Corrigés :

a. 1. Quels sont les quatre surnoms de la ville de Hearst ? Imaginez pourquoi on lui donne ces surnoms.

- **La capitale du hockey parce qu'on y joue beaucoup au hockey.**
- **La capitale de l'original, parce qu'il y a beaucoup d'originaux.**
- **Le petit Québec parce qu'on y parle français comme au Québec.**
- **Le village gaulois parce que les francophones de Hearst ont su conserver leur langue maternelle dans un environnement anglophone, tout comme les Gaulois ont réussi à tenir tête aux Romains.**

2. Combien Hearst compte-t-elle d'habitants ? **Hearst compte 5 085 habitants.**

3. Quel est le pourcentage de francophones à Hearst ? **Il y a plus de 90 % de francophones à Hearst.**

4. Quel est le pourcentage de francophones dans la province ontarienne ? **Il y a 4 % de francophones en Ontario.**

5. Quelle expression utilise-t-on pour désigner la langue française ? **la langue de Molière.**

b. Remettez dans l'ordre les cinq mandats de la radio communautaire énumérés par la responsable de CINN FM.

1. **Divertir les gens de la communauté.**
2. **Faire découvrir de la musique francophone.**
3. **Informers les gens.**
4. **Donner la parole aux organismes.**
5. **Sensibiliser les gens à la langue française.**

Activité 6**À faire en salle multimédia****Activité écrite**

Avant de faire cette activité, révisez l'accord et la place des adjectifs qualificatifs. Puis, demandez aux apprenants de nommer des animaux qu'on trouve au Canada. Demandez-leur de nommer des caractéristiques de certains d'entre eux. Faites une mise en commun. Par la suite, allez en salle multimédia. Demandez aux apprenants de consulter le site du Musée canadien de la nature à Ottawa : <http://nature.ca/fr/accueil>

Demandez aux apprenants de rédiger un court texte dans lequel ils décrivent un animal du Musée canadien de la nature qui les intéresse particulièrement en utilisant des adjectifs qualificatifs appropriés pour expliquer leur choix. Une fois les textes terminés, vous pouvez faire deviner qui a fait la description de tel et tel animal. Vous pouvez évaluer les copies en devoir.

Pistes de correction /Corrigés :**Réponses personnelles**

Transcription

Parmi tous les événements qu'offre la capitale d'Ottawa, les festivités du 1^{er} juillet entourant la fête nationale du Canada, sont à ne pas manquer !

Gens qui fêtent et souhaitent : « Bonne fête du Canada ! »

Amuseurs publics, spectacles et activités diverses abondent dans la ville.

C'est à la Colline du Parlement que vous aurez droit au bain de foule le plus impressionnant.

Pour clore la fête en beauté, la journée se termine avec un feu d'artifice mémorable !

En 1857, Montréal, Toronto et Québec se disputaient le titre convoité de capitale nationale. Favorisée par son emplacement, c'est finalement la ville d'Ottawa qui a été choisie. Située à la frontière du Québec et de l'Ontario, la capitale allait représenter à la fois les anglophones et les francophones du pays. Étudiants, fonctionnaires, familles et touristes se côtoient et forment une mosaïque vibrante et diversifiée!

Ottawa est reconnue pour la richesse de ses nombreux musées. On en compte une trentaine, dont douze musées nationaux. Du Musée canadien de la civilisation au Musée canadien de la nature, il y en a pour tous les goûts !

Commentaire – Une femme qui travaille au Musée canadien de la nature

« C'est toujours une bonne idée de commencer sa visite des musées par le musée canadien de la nature, parce que ça vous donne un outil pour profiter plus amplement des autres musées de la région ou même du Parc de la Gatineau, par exemple. »

Tout près se trouve le canal Rideau, une voie navigable de plus de 200 kilomètres. Construit en 1932, il permettait à l'époque de relier le Haut et le Bas-Canada sans craindre les attaques des navires états-unis. Aujourd'hui, il est utilisé par les bateaux de plaisance et l'hiver, il devient la plus grande patinoire naturelle au monde !

« Ottawa » est un dérivé du terme algonquin *adawe*, qui signifie « commercer ». D'ailleurs, c'est à Ottawa que se trouve le plus vieux marché au Canada, le marché By, où l'on trouve une grande variété de produits du terroir.

Le kiosque Beaver Tails est un incontournable du marché ! C'est là qu'on a créé et vendu pour la première fois la queue de castor, une pâte frite et aplatie, recouverte de sucre ! Le président américain Barack Obama lui-même n'a pu s'empêcher de se sucrer le bec lors de sa visite à Ottawa !

À quelques pas du marché, vous trouverez la maison du ferronnier. Celle-ci, ornée d'une façade de fer-blanc, fait penser à un décor de film d'époque.

Vous avez envie de vous éclater ? Le parc aquatique Calypso, situé à vingt minutes de la ville, possède une glissade d'eau de 27 mètres d'altitude, la plus haute en Amérique du Nord !

Les amateurs de sensations fortes seront séduits par l'Aqualoops et lâchés dans le vide avant d'effectuer une vrille ayant une force de 2G !

Aussi, une immense piscine à vagues, qui fait trois fois la superficie d'une patinoire de la ligue nationale de hockey, permet de se rafraîchir.

Pour compléter votre expérience, rendez-vous au « Great Canadian Bungee ».

Vous aurez droit à une dose explosive d'adrénaline en sautant à l'élastique à partir du Goliath, la plus haute plateforme d'Amérique du Nord, perchée à 60 mètres au-dessus d'un immense lagon.

Il vous reste un peu de sang-froid ? Glissez sur le Ripride, un câble à glissière qui vous propulse 60 mètres au-dessus de l'eau. Une expérience complètement... renversante !

Que ce soit à l'occasion de la fête nationale ou des nombreuses activités offertes tout au long de l'année, Ottawa propose une foule d'occasions de se divertir. À vous de venir en faire l'expérience !

Fiche réalisée par Christine Prévile